

1. c) da lahko nacionalni regulativni organi s svojo odločitvijo od imenovanega telekomunikacijskega podjetja, ki torej nima pomembne tržne moči, zahtevajo, da se v dobri veri o medomrežnem povezovanju kratkih obvestil in multimedijskih storitev med sistemi podjetij pogaja tako, da so pri gospodarskih pogajanjih upoštevani cilji, ki se jih zasleduje z medomrežnim povezovanjem, in da pogajanja potekajo tako, da se za obratovnost kratkih obvestil in multimedijskih storitev med podjetji vzpostavijo primerni pogoji, tako da ima uporabnik možnost uporabe komunikacijskih storitev telekomunikacijskih podjetij?
- 2) Ali je odgovor na to vprašanje odvisen od narave omrežja iMEZ Ab in od tega, ali je treba iMEZ Ab obravnavati kot upravljalca javnega elektronskega komunikacijskega omrežja?

(<sup>1</sup>) UL L 108, str. 7.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgerichtshof (Avstrija) 9. maja 2008 – Dr. Susanne Gassmayr proti Bundesministerin für Wissenschaft und Forschung**

(Zadeva C-194/08)

(2008/C 197/13)

Jezik postopka: nemščina

#### Predložitveno sodišče

Verwaltungsgerichtshof

#### Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Dr. Susanne Gassmayr

Tožena stranka: Bundesministerin für Wissenschaft und Forschung

#### Vprašanja za predhodno odločanje

- 1) 1. Ali ima člen 11(1), (2) in (3) Direktive Sveta 92/85/EGS z dne 19. oktobra 1992 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo (<sup>1</sup>) neposredni učinek?
2. Ali je treba – v primeru, da imajo neposredni učinek – navedene določbe razlagati tako, da imajo v času prepovedi opravljanja dela za nosečnice in/ali materinskega dopusta pravico do nadaljnega izplačevanja dodatka za dežurstva?

3. Ali velja to vedno, tudi če država članica v tem smislu sprejme sistematsko odločbo glede nadaljnega izplačevanja „plače“, tako da to načeloma zajema celoten dohodek, z izjemo tako imenovanih (omenjenih v členu 15 [avstrijskega] zakona o plačah iz leta 1956) dodatkov (kot je sporno plačilo za dežurstva), ki ustrezajo oziroma so odvisni od opravljenega dela?
- 2) Ali imajo v nasprotnem primeru – če nimajo neposrednega učinka – navedene določbe tak namen, da ima delavka, ki med trajanjem prepovedi opravljanja dela za nosečnice in/ali materinskega dopusta, ne opravlja več dežurstev, pravico do nadaljnjih plačil za takšne storitve?

(<sup>1</sup>) UL L 348, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Italija) 14. maja 2008 – Acoset SpA proti Conferenza Sindaci e Presidenza Prov. Reg. ATO Idrico Ragusa in drugi**

(Zadeva C-196/08)

(2008/C 197/14)

Jezik postopka: italijanščina

#### Predložitveno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia.

#### Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Acoset SpA.

Tožene stranke: Conferenza Sindaci e Presidenza Prov. Reg. ATO Idrico Ragusa in drugi

#### Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je oblika mešane javno-zasebne družbe – ki je ustanovljena posebej za opravljanje določene gospodarske javne službe in ki ima eno samo poslovno dejavnost –, ki ji je neposredno zaupano opravljanje zadevne storitve in v kateri se zasebni „gospodarski“ in „aktivni“ družbenik izbere na podlagi razpisnega postopka po predhodnem preverjanju tako finančnih in tehničnih zahtev kot resnično vodstvenih in upravljalških zahtev, ki se nanašajo na javno službo, ki jo je treba zagotoviti, in na posebne storitve, ki jih je treba opraviti, v skladu s pravom Skupnosti, zlasti z zahtevama po preglednosti in svobodni konkurenci iz členov 43, 49 in 86 Pogodbe?